

Ma come potrei

Text by *Giovanni Boccaccio* (1313-1375)

Set by *Ottorino Respighi* (1879-1936), from *Cinque canti all'antica*, P. 71 #2

Ma	come	potrei	io	mai	soffrire
[ma	'ko:.me	po.'trɛ:i	i:o	ma:i	sof.'fri:.re]
But	how	could	I	ever	endure

Di	partirmi	da	te	che	t'amo	pur	tanto,
[di	par.'ti:r.mi	da	te	ke	'ta:.mo	pu:r	'tan.to]
to	part-myself	from	you	whom	I-love	so	much,

(to leave you, the one whom I love so much,)

Che senza te mi par ognor morire?
Essendo teco non so giammai quanto
Più ben mi possa avere, o più disire.
Ma sallo bene Amore in quanto pianto
Istà la vita mia la notte e'l giorno,
Mentre non veggo questo viso adorno.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

